



XDC100BT

MANUAL DEL INSTALACIÓN/USUARIO

Receptor AM / FM con Bluetooth y Placa Frontal Fija

MP3

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

USB

AUX

 **Bluetooth®**

Dual®

Preparación

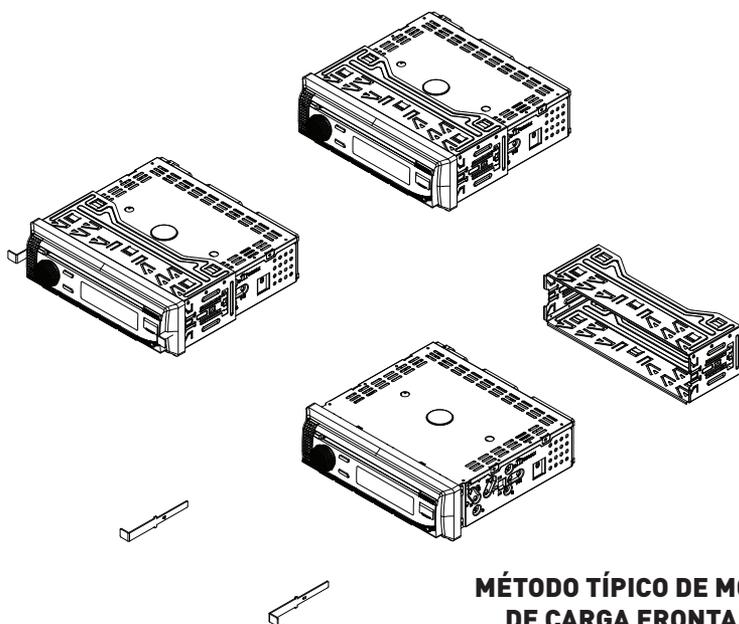
Leer el manual completo antes de la instalación.

Antes de comenzar

- Desconectar el terminal negativo de la batería. Consultar a un técnico calificado para obtener más instrucciones.
- Evitar instalar la unidad donde pudiera estar sujeta a altas temperaturas, tales como sol directo, o donde pueda estar sujeta a polvo, suciedad o vibración excesiva.

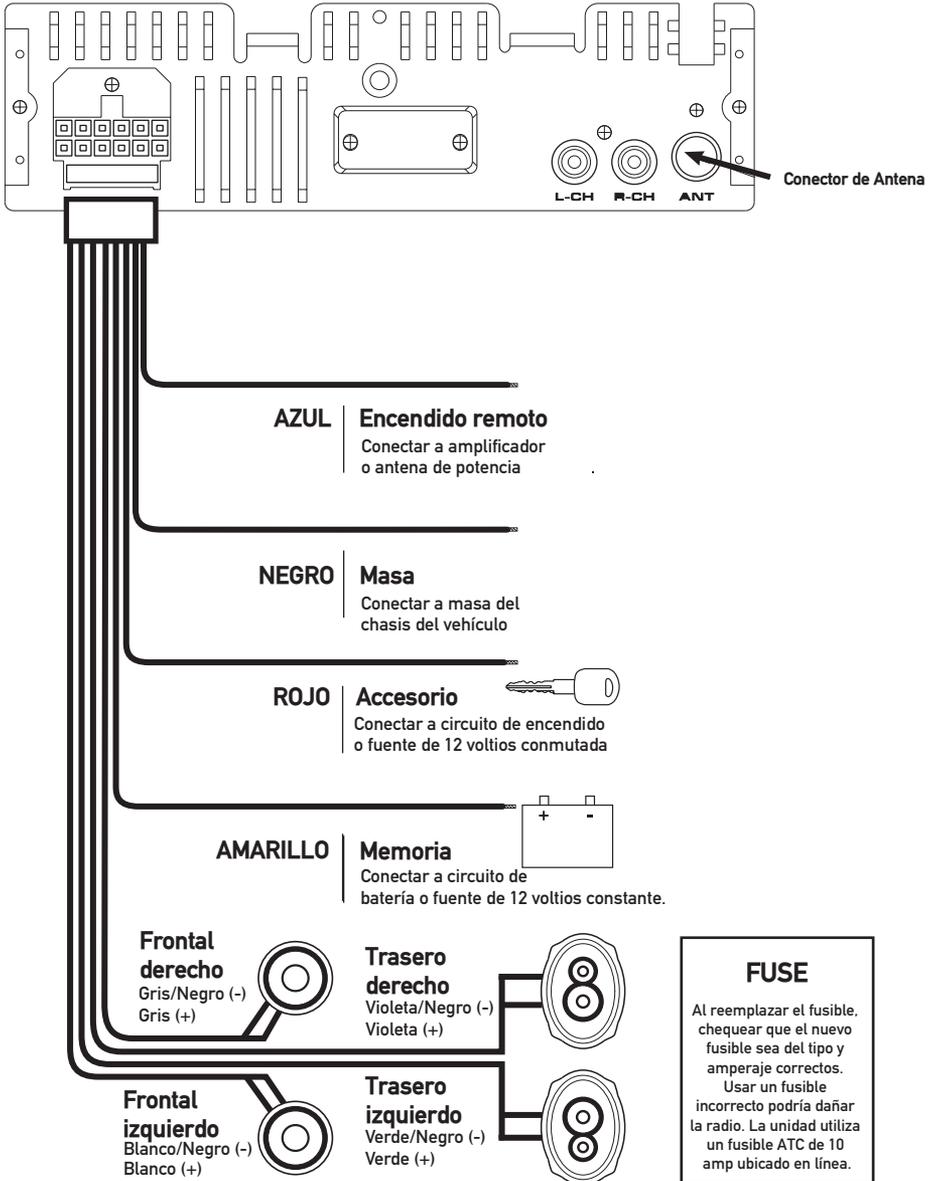
Comenzar

- Sacar el anillo de ajuste de la unidad.
- Sacar los 2 tornillos para transporte ubicados en la parte superior de la unidad.
- Inserte las llaves provistas en las ranuras como se muestra y deslice la unidad fuera de la manga de montaje.
- Instalar la manga de montaje en la abertura, doblando las lengüetas para asegurar.
- Conectar el arnés de cableado y la antena. De no estar seguro, consultar con un técnico calificado.
- Ciertos vehículos pueden requerir de un kit de instalación y/o adaptador de arnés de cableado (se venden por separado).
- Comprobar el correcto funcionamiento y deslizar en la manga de montaje para asegurar.



**MÉTODO TÍPICO DE MONTAJE
DE CARGA FRONTAL DIN**

Diagrama de cableado



Ubicaciones del control



- | | |
|----------------------------------|---|
| 1 Eject | 11 Presintonía 4 / Reproducción / Pausa |
| 2 Volumen | 12 Presintonía 3 / Intro |
| 3 Sintonia / pista arriba | 13 Presintonía 2 / Aleatorio |
| 4 Sintonia / pista abajo | 14 Presintonía 1 / Repetir |
| 5 Control de voz | 15 Pantalla |
| 6 Puerto USB | 16 Banda / Volver |
| 7 Entrada auxiliar | 17 Fuente / Atenuador |
| 8 Reiniciar | 18 Micrófono |
| 9 Presintonía 6 / Carpeta arriba | 19 Hablar |
| 10 Presintonía 5 / Carpeta abajo | 20 Encendido / Mudo |

Funcionamiento general

Encendido/Apagado	Presionar  para encender la unidad. Presionar  para apagar la unidad.
Modo	Presionar SOURCE para seleccionar entre AM/FM, USB, entrada auxiliar y Bluetooth. En la pantalla se muestran los modos de funcionamiento. Los modos CD y USB no aparecerán a menos que se inserte un CD o se conecte un dispositivo USB.
Entrada auxiliar	El XDC100BT ofrece un puerto de entrada auxiliar de 3,5 mm en el panel frontal de la unidad para conectar un dispositivo de audio, un reproductor de MP3, etc. Presione SOURCE para seleccionar el modo de entrada auxiliar.
Volumen	Ajustar el volumen utilizando la perilla del volumen .
Mudo	Presionar  para silenciar el audio. Presione  nuevamente para volver al volumen antes seleccionado.
Pantalla	Presionar DISP para alternar entre la pantalla diversa información que se muestra.
Atenuador	Presionar y mantener DIM para seleccionar el nivel de atenuación y gire la perilla de volumen para ajustarlo.
Ajustar el reloj	Con la unidad encendida, mantenga presionado DISP hasta que el reloj comience a parpadear, luego suelte. Presionar TUNE  para ajustar las horas o TUNE  para ajustar los minutos. Presione DISP para guardar el tiempo seleccionado.
Reloj de 12/24 horas	El reloj mostrará la hora AM/PM de 12 horas en el modo de espaciado de frecuencia de EE. UU. (PM 10:00). En el modo de espaciado de frecuencia europeo, el reloj mostrará el formato de 24 horas [22:00].
Reiniciar	Presionar RESET en la instalación inicial o si ocurre un funcionamiento anormal. El botón de reinicio está ubicado en el panel frontal.
Audio / Menú	Presionar la perilla de volumen para seleccionar entre las funciones de audio. Mantenga presionado la perilla de volumen durante más de dos segundos para seleccionar entre las funciones del menú. Gire la perilla de volumen izquierda / derecha para ajustar o activar la función / audio deseado.

Menú de configuración

Mantener presionado la **perilla del volumen** durante más de 3 segundos para acceder al menú de configuración. Presionar momentáneamente la **perilla del volumen** para seleccionar entre las funciones del menú y girar la **perilla del volumen** hacia la izquierda/derecha para ajustar o activar la función deseada.

Función del menú	Opciones	Acción
Guardado automático de estación	AUTO STORE	Presionar SELECT para buscar y guardar 6 estaciones con señal fuerte en la banda actual. (Modo sintonizador solamente)
Sintonía local/distancia	LOCAL OFF	Activa la sintonía distancia (Modo sintonizador solamente).
	LOCAL ON	Activa la sintonía local solo para la recepción de estaciones con señal fuerte (Modo sintonizador solamente).
Espaciado de frecuencia del sintonizador	FREQ USA	Programa la unidad para el espaciado de frecuencia de Estados Unidos (200kHz para FM y 10kHz para AM) (Modo sintonizador solamente)
	FREQ EURO	Programa la unidad para el espaciado de frecuencia europeo. (50kHz para FM y 9kHz para AM). (Modo sintonizador solamente)
Entrada auxiliar	AUX ON	Activa la entrada auxiliar del panel frontal de 3,5mm.
	AUX OFF	Desactiva la entrada auxiliar del panel frontal de 3,5mm.
Confirmación de alerta sonora	BEEP OFF	Desactiva la confirmación de alerta sonora.
	BEEP ON	Activa la confirmación de alerta sonora.
Volumen de encendido programable	PRO-VOL #	Programa la unidad para que siempre se encienda a un volumen específico (apagado (OFF) por defecto). Puede seleccionarse cualquier nivel de volumen 1-46.
Mensaje de encendido	MSG OFF	Desactiva el mensaje de encendido. (ejemplo: GOOD MORNING (Buen día))
	MSG ON	Activa el mensaje de encendido.
Opción de desplazamiento	SCROLL 15 S	Programa la unidad para desplazar la información una vez cada 15 segundos (por defecto).
	SCROLL ONCE	Programa la unidad para desplazar una vez, luego mostrar los primeros 10 caracteres en pantalla.
	SCROLL ON	Programa la unidad para desplazar la información continuamente.
	SCROLL OFF	Programa la unidad para mostrar los primeros 10 caracteres en pantalla.
Modo de demostración	DEMO OFF	Desactiva el modo de demostración.
	DEMO ON	Activa el mensaje de demostración.
Bluetooth	BT ON	Activa funciones del Bluetooth.
	BT OFF	Desactiva funciones del Bluetooth.

Funcionamiento del sintonizador AM/FM

Buscar sintonía	Presionar TUNE ◀◀ o TUNE ▶▶ momentáneamente para buscar la siguiente estación de sintonía fuerte.
Sintonía manual	Presionar TUNE ◀◀ o TUNE ▶▶ momentáneamente para subir o bajar la frecuencia de radio de a un paso a la vez. Mantener presionado TUNE ◀◀ o TUNE ▶▶ durante tres segundos para avanzar rápidamente, luego suéltelo para detenerse en la estación deseada.
Banda	Presionar BAND para seleccionar entre las bandas FM1, FM2, FM3, AM1 y AM2. Hasta seis emisoras memorizadas se pueden programar para cada banda, lo que permite un máximo de 18 emisoras de FM y 12 de AM que se almacena en la memoria.
Guardar emisoras predeterminadas	Pueden guardarse hasta 18 estaciones FM y 12 AM. Para guardar una emisora, seleccionar la banda y estación deseadas. Mantener presionado el botón predeterminado deseado (1-6) durante más de 2 segundos. Cuando esté guardado, el número predeterminado aparecerá en la pantalla.
Recuperar emisoras predeterminadas	Puede recuperarse la emisora en cualquier momento presionando el botón predeterminado correspondiente.
Guardar automáticamente	Presionar y mantenga la perilla de volumen durante más de 2 segundos, luego presione DISP para guardar 18 emisoras de FM y 12 de AM de forma automática.
Escanear estaciones predeterminadas	Presionar PS para recordar cada emisora predeterminadas que almacena en la memoria en cada banda. (Disponible solo con la aplicación Dual Smart Remote).



Funcionamiento del reproductor de CD

Insertar CD	Con la etiqueta hacia arriba, insertar un CD tamaño estándar en la ranura para CD. El mismo comenzará a reproducirse automáticamente.
Expulsar CD	Presionar EJECT para expulsar el CD. La unidad cambiará al modo previo de funcionamiento. Si no se saca el disco dentro de los 10 segundos, la unidad volverá a reproducir el disco. La unidad no tiene que estar encendida para expulsar un CD.
Selección de pista	Presionar TRACK ►► para pasar al comienzo de la siguiente pista. Presionar TRACK ◀◀ para volver al comienzo de la pista actual. Presionar TRACK ◀◀ nuevamente para pasar al comienzo de la pista anterior.
Avance y retroceso rápido	Mantener presionado TRACK ►► o TRACK ◀◀ en el control remoto para avanzar o retroceder rápidamente.
Pausa	Presionar ►/ para detener temporalmente la reproducción del CD. Presionar ►/ nuevamente para retomar la reproducción.
Introducción	Presionar INT para ingresar al Menú de introducción, luego girar la perilla del volumen para seleccionar una de las siguientes opciones: <ul style="list-style-type: none">• OFF - Cancela la función INT.• ALL - Reproduce los primeros 10 segundos de cada pista. Presionar DISP para confirmar.
Repetición	Presionar RPT para ingresar al Menú de repetición, luego girar la perilla del volumen para seleccionar una de las siguientes opciones: <ul style="list-style-type: none">• ALL - Reproduce todas las pistas del CD.• SONG - Repite continuamente la canción seleccionada. Presionar DISP para confirmar.
Aleatorio	Presionar RDM para ingresar al Menú aleatorio, luego girar la perilla del volumen para seleccionar una de las siguientes opciones: <ul style="list-style-type: none">• OFF - Cancela la función RDM.• ALL- Reproduce todas las pistas en orden aleatorio. Presionar DISP para confirmar.
Compatibilidad con CD-R/CD-RW	Algunos CD-Rs y CD-RWs pueden ser incompatibles con esta unidad, dependiendo del tipo de medio y método de grabación. Además, los siguientes CDs pueden ser incompatibles con esta unidad: CDs expuestos a temperaturas extremas o a los rayos directos del sol por períodos prolongados de tiempo, CDs grabados y que hayan fallado en una sesión de grabación o que se haya intentado y encriptado una regrabación, o CDs protegidos contra copia, que no cumplen con las normas de grabación del "libro rojo" para CD-DA.

Funcionamiento del Archivos MP3

Reproducir un CD MP3	<p>Cuando se inserta por primera vez un disco codificado MP3, aparecerá la palabra "DISC READ" en la pantalla. Dependiendo de la cantidad de archivos y carpetas, esto puede llevar varios segundos.</p>
Mostrar información	<p>Presione DISP para seleccionar entre el título de la canción, artista, nombre de archivo, nombre de carpeta, el número de pista, y el reloj o el tiempo transcurrido.</p> <p>"NO ARTIST" o "NO TITLE" aparecerá si el archivo MP3 contiene información de etiqueta ID3.</p> <p>"ROOT" se mostrará si el nombre del directorio de una raíz carpeta no está etiquetado.</p>
Icono del título	<p>Este icono se iluminará cuando se muestra el título de la canción.</p>
Icono del artista	<p>Este icono se iluminará cuando se muestra el nombre del artista.</p>
Icono de la carpeta	<p>Este icono se iluminará cuando se muestra el nombre de la carpeta.</p>
Icono de archivo	<p>Este icono se iluminará cuando se muestra el nombre del archivo.</p>
Soporte de caracteres	<p>Cantidad máxima de caracteres</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nombre de pista – Máximo 32 caracteres • Nombre de directorio – Máximo 32 caracteres • *Título de canción – Máximo 32 caracteres • *Nombre de artista – Máximo 32 caracteres <p>*Solo se mostrarán el título de la canción, el nombre del artista y el nombre del álbum si están incluidos en el archivo MP3.</p> <p>Cuando se refieren a la reproducción de MP3, los siguientes términos son sinónimos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nombre de archivo y nombre de pista • Nombre de archivo y nombre de directorio



Funcionamiento del Archivos MP3

Compatibilidad de medios

Los siguientes tipos de discos/archivos son compatibles:

- CD-ROM (ISO), CD-R, CD-RW
- CD-DA
- Datos MP3

Los siguientes tipos de discos/archivos no son compatibles:

- Archivos que están protegidos por DRM (Digital Rights Management, Gestión de derechos digitales).
- Formato MP3 PRO
- Listas de reproducción MP3
- Formato WAV

Orden de reproducción

La secuencia de reproducción de MP3 se basa en el orden de grabación de los archivos, y comienza en la carpeta raíz del disco. Se pasa por alto cualquier carpeta que no incluya archivos MP3. Esta unidad puede no reproducir archivos en el orden en que fueron reproducidos. Para obtener más información, leer el manual del usuario del software.

Formatos de grabación compatibles

- ISO9660 nivel 1
- ISO9660 nivel 2
- Libro amarillo MODO 1
- Libro amarillo MODO 2 FORMA 1
- Multisesión
- Número máximo de carpetas y archivos - 255
- Niveles máximos de carpetas - 8
- MPEG-1/2/2.5 Capa de audio -3

Normas ISO9660:

- La máxima cantidad de capas de carpetas es 8 (incluyendo la carpeta raíz).
- Los caracteres válidos para los nombres de carpetas/archivos son letras A-Z (todas mayúsculas), números 0-9, y “_” (guión bajo). Algunos caracteres pueden no mostrarse correctamente, dependiendo del tipo de carácter.
- Este dispositivo puede reproducir discos en Joliet, Romeo y otras normas que se ajustan a la ISO9660. Los MP3 escritos en formatos que no sean los mencionados antes pueden no reproducirse y/o pueden no mostrarse de forma correcta los nombres de archivos o carpetas.

Funcionamiento del Archivos MP3

Información adicional de MP3

Un buffer interno proporciona ESP (Electronic Skip Protection) para eliminar virtualmente saltar.

Cuando se reproduzca un disco grabado con archivos de audio regulares (CD-DA o .WAV) y archivos MP3, la unidad solo reproducirá los archivos MP3.

Solo pueden reproducirse archivos MP3 con extensión de nombre de archivo (.mp3).

No intentar reproducir discos que contengan archivos que no sean MP3 con extensión MP3.

Tasa de frecuencia de muestreo MP3

8kHz ~ 48kHz

Tasa de transferencia de bits MP3

32kbps ~ 320kbps constantes
Tasas de bits variables

Nota: Algunos archivos pueden no reproducirse o mostrarse correctamente, dependiendo de las frecuencias de muestreo y tasas de bit.

Pantalla de etiquetas MP3

Etiquetas ID3 versión 1.0 a 2.4.
Este modelo no mostrará la versión 2.0 o etiquetas más grandes.

Configuraciones recomendadas

Para obtener mejores resultados, utilizar las siguientes configuraciones cuando se graba un disco MP3:
128kbps o tasa de bit constante más alta
44.1kHz o frecuencia de muestreo más alta



Funcionamiento USB

Conectar un dispositivo USB (se vende por separado)

Para reproducir archivos MP3 desde la mayoría de los dispositivos USB de almacenamiento masivo, alinear el conector USB e insertar el dispositivo al puerto USB de la unidad.

Reproducir música

Cuando se conecta por primera vez un dispositivo USB, aparecerá "USB READ" en la pantalla y comenzará la reproducción momentáneamente. Dependiendo de la cantidad de archivos y carpetas, el dispositivo puede demorar varios segundos en comenzar la reproducción. Si no se detectan archivos MP3 válidos, aparecerá en la pantalla "NO FILE" y se volverá al último modo.

Selección de pista

Presionar **TRACK ►►** para ir al comienzo de la siguiente pista. Presionar **TRACK ◀◀** para volver al comienzo de la pista actual. Presionar **TRACK ◀◀** nuevamente para pasar al comienzo de la pista anterior.

Avance y retroceso rápido

Mantener presionado **TRACK ►►** o **TRACK ◀◀** en el control remoto para avanzar o retroceder una pista.

Pausa

Presionar **►/||** to para detener temporalmente la reproducción USB. Presionar **►/||** nuevamente para retomar la reproducción.

Funcionamiento USB

Mostrar información	<p>Cuando se accede a un archivo, se mostrará el reloj y el tiempo transcurrido. Presione DISP momentáneamente para seleccionar between título de la canción, artista, nombre de archivo, nombre de carpeta, el número de pista y el reloj o el tiempo transcurrido. "NO ARTIST" o "NO TITLE" aparecerá si el archivo MP3 contiene información de etiqueta ID3.</p>
Acceso a la carpeta	<p>Presione  para seleccionar la carpeta anterior. Presione  para seleccionar la carpeta siguiente.</p>
Repetición	<p>Nota: El acceso de carpeta sólo está disponible en dispositivos con mayor de una carpeta.</p> <p>Presionar RPT para elegir entre:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ALL- Cancela la función RPT • SONG- Repite continuamente la canción seleccionada. • FOLDER - Repite continuamente todos los archivos en la carpeta. <p>Presionar DISP para confirmar.</p>
Aleatorio	<p>Presioanr RDM para elegir entre:</p> <ul style="list-style-type: none"> • OFF - Cancela la función RDM. • ALL - Reproduce todas las pistas en orden aleatorio. • FOLDER - Reproduce todas las pistas de la carpeta en orden aleatorio. <p>Presionar DISP para confirmar.</p>
Introducción	<p>Presionar INT para ingresar al Menú de introducción, luego girar la perilla del volumen para seleccionar una de las siguientes opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • OFF - Cancela la función INT. • ALL- Reproduce los primeros 10 segundos de cada pista. • FOLDER - Reproduce los primeros 10 segundos de cada pista de la carpeta. <p>Presionar DISP para confirmar.</p>



Funcionamiento USB

Admisión de caracteres

Cantidad máxima de caracteres

- Nombre de pista – Máximo 32 caracteres
- Nombre de directorio – Máximo 32 caracteres
- *Título de canción – Máximo 32 caracteres
- *Nombre de artista – Máximo 32 caracteres

* Solo se mostrarán el título de la canción y el nombre del artista si están incluidos con el archivo MP3.

Compatibilidad de medios

Los siguientes tipos de archivos son compatibles:

- Datos MP3

Los siguientes tipos de archivos no son compatibles:

- Formato MP3 PRO
- Listas de reproducción MP3
- Formato WAV

Orden de reproducción

La secuencia de reproducción MP3 está basada en el orden en que se copian los archivos al dispositivo USB y comienza en la carpeta raíz. Se saltea cualquier carpeta vacía o carpeta que no incluya archivos MP3. El orden de reproducción puede variar, dependiendo del software que se tenga.

Capacidad de reproducción

- Cantidad máxima de archivos: 999
- Cantidad máxima de carpetas: 255 más el directorio raíz
- Cantidad máxima de archivos en cada carpeta y raíz: 999

Nota: Si la cantidad de archivos/carpetas excede el máximo mencionado antes, se ignorarán los archivos/carpetas adicionales.

Nota: Los dispositivos que excedan la cantidad máxima de archivos o carpetas pueden no funcionar adecuadamente.

Compatibilidad de dispositivo USB

Debido a las diferencias en los dispositivos USB, algunos pueden no ser compatibles. Los dispositivos USB deben ser de 'clase de almacenamiento masivo' y formateados al sistema de archivo FAT o FAT32 para asegurar la compatibilidad.

Funcionamiento USB

Información adicional de MP3

Solo pueden reproducirse archivos MP3 con extensión de nombre de archivo [.mp3]. No intentar reproducir archivos que no sean MP3 con la extensión MP3.

Tasa de frecuencia de muestreo MP3

8kHz ~ 48kHz

Tasas de bit de transferencia MP3

32kbps ~ 320kbps constantes
Tasas de bit variables

Nota: algunos archivos pueden no reproducirse o mostrarse correctamente, dependiendo de las tasas de muestreo y tasas de bit.

Pantalla de etiquetas MP3

Etiquetas ID3 versión 1.0 a 2.4.

Nota: Si se detecta una etiqueta ID3 no válida, se verá en la pantalla "NO SUPPORT".

Funcionamiento Bluetooth®

Pairing a New Device

Antes de poder usar un dispositivo Bluetooth, debe estar vinculado y conectado. Asegurarse de que el Bluetooth esté activado en su dispositivo antes de comenzar con el proceso de vinculación. El unidad transmite la señal de vinculación de manera constante cuando no hay dispositivos actualmente conectados. Completar la secuencia de vinculación desde su dispositivo Bluetooth. Para obtener más detalles, leer el manual de su dispositivo.

El nombre del dispositivo es "DUAL BT"
El código de acceso de Bluetooth es "1234"

Nota: Si el código de acceso "1234" no empareja su dispositivo con el receptor, use el código de acceso "0000".

Nota: La unidad puede estar en cualquier modo de operación para el proceso de vinculación.

Emparejamiento de dispositivos adicionales

Si un dispositivo está conectado, mantener presionado  para desconectar el dispositivo actual antes de que se pueda vincular un nuevo dispositivo. Luego comenzar la secuencia de vinculación desde el nuevo dispositivo Bluetooth.

Conectar un dispositivo vinculado

La mayoría de los dispositivos Bluetooth admiten la característica de auto conexión y se conectarán automáticamente si el dispositivo está dentro del alcance cuando el unidad esté encendido. Si su dispositivo fue previamente vinculado pero no se conecta, siga las instrucciones a continuación.

- Si el dispositivo Bluetooth más recientemente conectado se desconecta o no se vuelve a conectar, presionar  desde el modo Bluetooth para volver a conectar el dispositivo móvil.
- Para conectar un dispositivo conectado previamente y que no estuvo recientemente conectado:
 - 1) Si corresponde, mantener presionado  para desconectar cualquier dispositivo móvil conectado.
 - 2) Desde el modo Bluetooth, presionar la perilla de volumen. En el LCD, se leerá "Paired Devices".
 - 3) Girar la perilla del volumen para pasar por la lista de dispositivos.
 - 4) Presionar SELECT o  para conectar al dispositivo deseado. Debe estar dentro del alcance para conectar.

Desconectar un dispositivo

Mantener presionado a  por 3 segundo para desconectar un dispositivo conectado. El dispositivo permanecerá vinculado y aparecerá en el menú PAIRED DEVICES, pero no conectado.

Funcionamiento Bluetooth®

Lista de llamadas recientes

Presione **SELECT** desde el modo Bluetooth para ver las últimas llamadas realizadas, recibidas o perdidas mientras está conectado a la unidad principal. Gire la perilla de volumen para desplazarse a través de los números de teléfono recientes. Presione **SELECT** o  para discar un número.

Rediscar el último número

Para rediscar el último número telefónico, presionar  dos veces desde el modo Bluetooth. Presionar  nuevamente para rediscar el número telefónico.

Recibir una llamada telefónica

Las llamadas entrantes aparecerán automáticamente en la pantalla, y se escuchará un tono de llamada.

Note: The volume of the ring tone depends on the volume level of the head unit and may not be heard if the volume is set to a low level or mute is activated.

- Presionar  para recibir la llamada entrante.
- Mantener presionado  para rechazar la llamada entrante.

Nota: Si la función **Auto Answer** (Respuesta automática) esta configurada en **ON** (Encendido) en el menú de configuración, se recibirán automáticamente todas las llamadas.

Finalizar una llamada telefónica

Durante una llamada activa, presionar  para finalizar una llamada telefónica. Si se recibió la llamada mientras se estaba escuchando música en otro modo, la unidad principal retomará el modo anterior.



Funcionamiento Bluetooth®

Funcionamiento de audio continuo

La unidad admite audio continuo inalámbrico A2DP (perfil de distribución de audio avanzado) desde el dispositivo móvil Bluetooth directamente a la unidad principal. También se puede controlar la música desde el panel frontal de la unidad principal usando AVRCP (perfil de control remoto de audio y video).

Notas:

- Para reproducir continuamente música a la unidad principal, el dispositivo móvil debe admitir perfiles de Bluetooth A2DP y AVRCP. Consultar el manual del dispositivo móvil para obtener más detalles.
- Debe habilitarse el audio continuo desde el dispositivo móvil. Esta opción variará dependiendo del dispositivo. Algunos dispositivos permiten que se desactive el audio continuo.

Luego de vincular, conectar y activar el audio continuo desde un dispositivo móvil compatible, comenzar a reproducir música usando el reproductor de música del dispositivo móvil. Una vez que se esté reproduciendo la música, se pueden utilizar las siguientes funciones para controlar la música:

- El botón ►► pasará a la siguiente pista de audio disponible.
- El botón ◀◀ pasará a la pista de audio anterior.
- El botón ►/|| alternará entre reproducción y pausa durante la reproducción.

Nota: Algunos dispositivos Bluetooth pueden no admitir completamente estos comandos.

App Inteligente de Control Remoto para Dual iPlug P2

Use el App Inteligente de Control Remoto para Dual iPlug P2 en un teléfono inteligente Apple o Android para controlar el receptor vía Bluetooth.

Cambie la modalidad, la estación, la canción, el volumen, y la configuración directamente desde su teléfono inteligente sin estar en la línea visual del receptor.

Descargue el App Inteligente de Control Remoto para Dual iPlug P2 desde la Tienda de Aplicaciones Apple o la Tienda Google Play e instálela en su teléfono inteligente o tableta (encontrará el enlace para descargar el código QR a la derecha).



Activación por Voz

Su receptor está diseñado con un botón de activación de voz de fácil acceso para usar Siri® o el Asistente de Google™ vía el Bluetooth de su auto. Interactúe con el asistente de su teléfono inteligente mientras conduce, ¡simplemente oprimiendo un botón!

Su teléfono inteligente y el receptor deben estar asociados al Bluetooth. Oprima el botón de activación por voz, y el receptor cambiará al modo Bluetooth. Esto activará Siri® o Google Assistant™ en su teléfono inteligente. Deberá volver a cambiar manualmente al modo anterior o deseado una vez que finalice esta operación. Siri® or Google Assistant™ on your smartphone. You will need to manually switch back to the previous or desired mode once this operation is terminated.



Garantía limitada de un año

Esta garantía le brinda derechos legales específicos. Además puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Dual Electronics Corp. le garantiza al comprador original que este producto está libre de defectos en material y mano de obra por el período de un año desde la fecha de la compra original.

Dual Electronics Corp. acuerda, a nuestra discreción, durante el período de garantía, reparar cualquier defecto en material o mano de obra o proveer un producto nuevo igual, renovado o similar (cualquiera que se considere necesario) a cambio sin cargo, sujeto a verificación del defecto o falla y prueba de la fecha de compra. Los productos que se reemplacen posteriormente tienen garantía por el saldo del periodo original de garantía.

¿Quién está cubierto? Esta garantía se extiende al comprador minorista original por productos comprados a un distribuidor Dual autorizado y utilizados en los Estados Unidos de América.

¿Qué se cubre? Esta garantía cubre todos los defectos en material y mano de obra en este producto. No se cubre lo siguiente: software, costos de instalación/remoción, daño como consecuencia de accidente, mal uso, abuso, negligencia, modificación del producto, instalación inadecuada, línea de voltaje inadecuada, reparación no autorizada o no seguir las instrucciones del producto, o daño ocurrido durante el transporte de devolución del producto. En www.dualav.com se pueden encontrar las condiciones específicas de licencia y notificaciones de propiedad para el software.

¿Qué hacer?

1. Antes de llamar al servicio técnico, controle la guía de resolución de problemas del manual. Un pequeño ajuste de algún control puede ahorrarle un llamado al servicio técnico.

2. Si necesita servicio técnico durante el período de garantía, debe empacar cuidadosamente el producto (preferentemente en el empaque original) y enviarlo mediante transporte prepago a un centro técnico autorizado, con copia del recibo original.

3. Describa el problema por escrito y con su envío incluya su nombre, una dirección de envío UPS (no aceptamos apartado de correos), y un teléfono diurno.

4. Para obtener más información sobre la ubicación del servicio técnico más cercano, póngase en contacto mediante una de las siguientes posibilidades:

- Llamada gratuita: 1-866-382-5476
- Correo electrónico: cs@dualav.com

Exclusión de ciertos daños: Esta garantía es exclusiva y en lugar de cualquiera y todas las otras garantías, expresas o implícitas, incluyendo sin limitación las garantías implícitas de comerciabilidad y aptitud para un fin particular y cualquier obligación, responsabilidad, derecho, reclamo o recurso en contrato o perjuicio, haya o no surgido de la negligencia de la compañía, real o imputada. Ninguna persona o representante está autorizado a asumir por la compañía cualquier otra responsabilidad en conexión con la venta de este producto. Bajo ninguna circunstancia será responsable la compañía por daños indirectos,

Conformidad con la FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que puede causar funcionamiento no deseado.

Advertencia: Los cambios o modificaciones realizados a esta unidad que no estén expresamente aprobados por la parte responsable de la conformidad podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Nota: Se ha probado este equipo y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, de no instalarse y utilizarse de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. No obstante, no hay garantía de que no haya interferencias en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que pueden determinarse apagando y encendiendo el equipo, se aconseja al usuario que trate de corregir las interferencias mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una salida en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico especializado en radio/TV para obtener ayuda.



Especificaciones

Reproductor de CD	Respuesta de frecuencia: 20Hz-20kHz Separación de canal @ 1kHz: >60dB Convertor D/A: 1 Bit
Sintonizador de FM	Rango de sintonía: 87.5MHz-107.9MHz Sensibilidad útil: 8.5dBf 50 dB de sensibilidad de silencio: 10dBf Separación de estéreo @ 1kHz: >30dB Respuesta de frecuencia: 30Hz-13kHz
Sintonizador de AM	Rango de sintonía: 530kHz-1710kHz Sensibilidad útil: <42dBu Respuesta de frecuencia: 30Hz-2.2kHz
General	Carga USB: 1A Impedancia de salida del altavoz: 4-8 ohmios Voltaje de salida de línea: 1.2 Voltios RMS Dimensiones: 7" x 5.9" x 2" (178 x 150 x 50 mm)

Diseño y especificaciones sujetos a cambio sin previo aviso.



Especificaciones de Normas de Potencia CEA-2006
(referencia: 14.4VDC +/- 0.2V, 20Hz-20kHz)

Salida de potencia: 14 Watts RMS x 4 canales a 4 ohmios y $\leq 1\%$ THD+N
Relación señal ruido: 75dB (referencia: 1 watt en 4 ohmios)

Resolución de problemas

Problema	Causa	Acción
La unidad no enciende (sin energía)	Cable amarillo sin conexión o con voltaje incorrecto. Cable rojo sin conexión o con voltaje incorrecto	Chequear conexión de voltaje (11-16VDC)
	Cable negro sin conexión	Chequear conexión a tierra
	Fusible quemado	Reemplazar fusible
La unidad enciende (pero sin sonido)	Cables del altavoz no están conectados	Chequear conexión de los altavoces
	Uno o más cables del altavoz se tocan o tocan la masa del chasis	Aislar los cables sin aislamiento del altavoz entre sí y de la masa del chasis
La unidad quema los fusibles	El cable amarillo o rojo toca la masa del chasis	Chequear si hay cables dañados
	Los cables del altavoz tocan la masa del chasis	Chequear si hay cables dañados
	Valor incorrecto de fusible	Utilizar fusibles de valores correctos
Saltos excesivos	La unidad no fue montada correctamente o la correa trasera no está asegurada	Chequear la manga de montaje y el soporte de la correa trasera
	Defecto físico en el medio de reproducción (CD, CD-R o CD-RW)	Chequear que no haya rayones
ERR FILE aparece en pantalla	Error de lectura del disco	Presionar eject (expulsar) o RESET
	Error de foco o el disco está al revés	Presionar eject (expulsar) o RESET
	El archivo está protegido contra copia por DRM (Digital Rights Management, Gestión de derechos digitales)	Grabar el disco usando archivos que no están protegidos contra copia
NO FILE aparece en pantalla	No se encuentran archivos MP3 reproducibles en el dispositivo	Chequear el dispositivo para buscar archivos MP3 válidos
La unidad no acepta el disco	Posición del mecanismo del CD desalineado	Presionar EJECT para resetear la posición del mecanismo del CD
	Los tornillos para transporte del CD aún en su lugar	Quitar los dos tornillos para transporte ubicados en la parte superior de la unidad
NO SUPPORT aparece en pantalla	Se presenta una versión de etiqueta ID3 no válida	Se admiten etiquetas ID3 versión 1.0 a 2.0



Dual Electronics Corp.
Llamada gratuita: 1-866-382-5476
Lunes-Viernes 9AM-5PM, hora del este

www.dualav.com
©2023 Dual Electronics Corp. Todos los derechos reservados.

Otras marcas registradas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.

NSA0123-V01